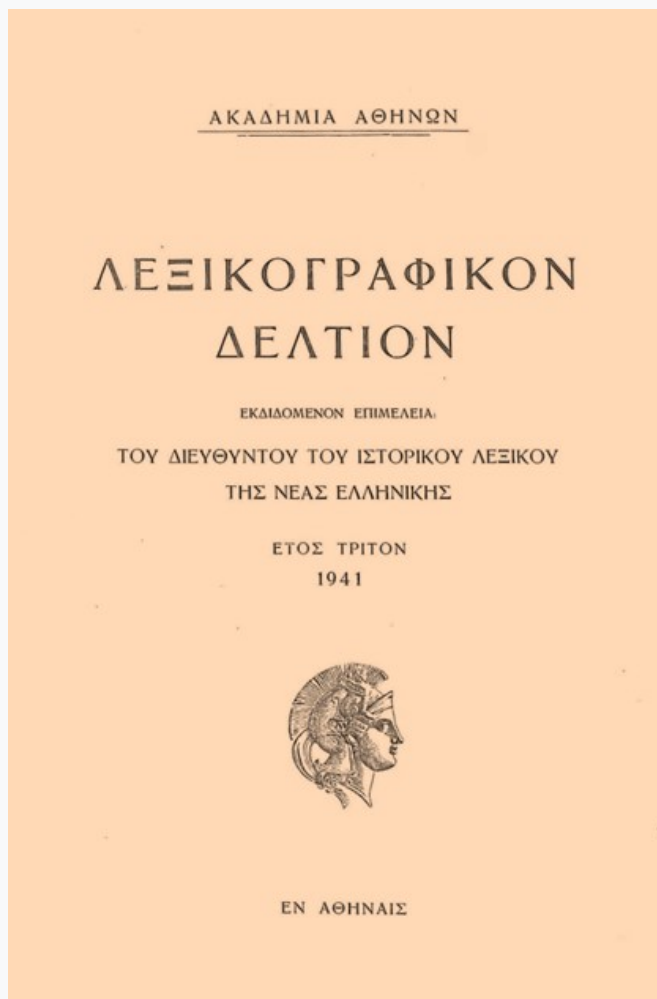


Lexicographic Bulletin

Vol 3 (1941)

Lexicographic Bulletin



Index

Anthimos Papadopoulos

doi: [10.12681/ld.39224](https://doi.org/10.12681/ld.39224)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΚΟΝ
ΔΕΛΤΙΟΝ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ
ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ

ΕΤΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

1941



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

<i>Α. Α. Παπαδοπούλου</i> Ἀπὸ πότε ἀρχίζει ἡ δημοτικὴ	σελ.	3 - 56
<i>Ν. Ἀνδριώτη</i> Ἑτυμολογικὰ καὶ σημασιολογικὰ	»	57 - 91
<i>Σ. Καψωμένου</i> Ἑλληνικὰ ἐκ Μεγάλης Ἑλλάδος... ..	»	92 - 132
<i>Κ. Ἀμάντου</i> Προσθῆκαι εἰς τὸ Χιακὸν γλωσσάριον καὶ τὸ Χια- κὸν τοπωνυμικὸν	»	133 - 174

Ἐξετυπώθη τὴν 1 Μαρτίου 1944.

ΠΙΝΑΞ ΛΕΞΕΩΝ

- ἄ 112
 ἄβγο-μάννα 82
 Ἄβδελλόλακκος 157
 abimer 66
 ἄβλουγιου-μάννα 82
 ἄγγουρο-μάννα 82
 ἄγκωλῶ 111, 3
 ἄγε 80
 ἀθιβολαρίνα 83
 ἀίλλοι 73
 αἰτία 86
 αἰτάρης 86
 αἷτιον = νόσος 86
 ἀκαμάτης 116
 ἀκρουκιράματα 61
 ἀλάν-νω 97
 ἀλλήλος 126, 5
 ἄλλοι 73
 ἀλογίνα 83
 ἄλυτρον 97
 Ἄμιθοῦντα 157
 ἀμπαρρου-μάννα 82
 Ἄμπελοκόπι 157
 Ἄμπελο-μάννα 82
 (ἀ)μπελῶ 113
 Ἄνήλια Χώματα 157
 Ἄνήλιος Κάμπος 157
 ἀνθρωπο-μάννα 81
 ἀντεληνο(μ)π(ρ)οστέληνο(ς)
 130 ἔξ.
 ἀξ 109
 ἀξανὰ 109, 3
 ἀπ' 127, 1
 ἀπέσω 122
 ἀπὸ 127
 ἀποτόνημα 97
 ἀποτονάω 97
 ἀποὺ 127, 1
- Ἄρεικωπά 158
 Ἄρια 158
 ἀρκιδο-μάννα 82
 ἀρώω 98, 5
 ἀς 103 ἔξ.
 ἀσεληνός 129 ἔξ.
 ἀσέληνος 129 ἔξ.
 ἀτ-τὸ 110
 ἀτ-τσουν-νάω 104, 8
 ἀφ' 127, 1
 ἀφανίζω 66
 ἀφορμάρης 86
 ἀφορμὴ 86
 ἄφσε 104
 ἀφσειλῶ 113
 ἀφσιῶ 114, 1
 ἀχελο-μάννα 81
 Ἄχερδος 158
 ἀχινο-μάννα 81
 ἄψιφο 71
 ἀψιφώνει 71
 βάθι 99
 βάϊ 73
 Βαραγγιά 158
 Βαρβακᾶς 158
 Βασιλικά 158
 βατῶ 100
 bibi-κομάννα 82
 βλατίζω 74
 βλατίτζω 74
 βούγλωσσον 124
 βο(υ)ῖζω 101, 1
 βουκάτζω 101
 γαλίλι 64
 γὰ ὦρα(ς) = ἀμέσως 89
 γίνα 57
 γίτσα 57
 γκίδα 58
- γουφαρου-μάννα 81
 γόφαινα 83
 Δάμωνας 158
 δασκαλάκι 76
 δασκάλι 75
 δασκαλοπαίδ(ι) 76
 δασκαλοπούλλ(ιν) 76
 δασκαλόπουλλο 76
 δασκαλούδ(ι) 75
 δεματίνα 83
 δέν 32
 διακόπουλλο 76
 διαμερέγγουω 102
 διανατιῶ 58
 διανουτιῶ 58
 Δρακοντόλακκος 159
 Δρακοντόσκισμα 159
 ἐ 111
 ἐγ 105
 ἐγκλημα 86
 ἐγκλησία 111, 3
 ἐγὼν 73
 ἐγὸϊ 73
 ἐδῶ 103
 ἐκ 105
 ἐλαύνω 98
 ἐμβατεύω 101
 ἐξ 104 ἔξ.
 ἐξειλέω 113
 ἐξηχος 107, 3
 ἐρημώνω 66
 ἐς 103 ἔξ.
 ἐς 107, 2
 ἔσω εἰς 122
 ἔσω ἐν 121
 ἔτζηλημα 87
 ἐτ-τοῦτ-τε 103
 ἐφέντη μου εἶσαι 59

- ἔφεντιμοῦσι 59
 ἔφς 114
 (ἔ)φσιχώρα 114
 Ἑφτά 159
 ἔχ 105
 ἔχει = ὑπάρχει 76
 ἔχινομήτρα 81
 Ἐγάθ'λα 60
 ζουγλός 63
 Ζυφιάς 159
 θαμβόομαι 116
 Θράκη 159
 Θυμανά 159
 ἱμα 57
 ἱξουρίς 67
 ἴσα 57
 καβουρο-μάννα 82
 καθόρι 60
 καθούρα 61
 καθούρι 60
 κακόστηχος 108
 καλαθίνα 83
 καλόγριος 116, 2
 κάμ' 79
 Καμασός 159
 καμάτρ(ι)ου 116
 κάμε = εἶθε 79
 κάμο 79
 κά(μ)νω 99, 2
 κᾶν 128
 Καρῶν 159
 causa 86
 Κάστρο τῆς Ὠριᾶς 159
 κατὰ τὴν ὄραν = ἀμέ-
 σος 91
 καυκου-μάννα 82
 * κεραμόδορα 62
 κερραμόδος 61
 κираμόρ'δους 61
 * κολόρνιθος 65
 κολούω 119
 κούζα 63
 κουζάλι 64
 κούζαλος 64
 κουζούλα 64
 κουζουλός 62
 κουζουλαίνω - ομαι 62
 κουζούπα 64
 κουλόθρα 64
 κουλόρθους 64
 Κουράτωρας 161
 κρομμυδο-μάννα 82
 κρούς 81
 κρούω 81
 κυλίτζω 117
 κυλίω 117
 κωλάω 118
 κωλῶ 118
 Κώμη 161
 λαίτζω 98, 7
 λαίσκουμαι 98, 7
 λάμνωμα 99
 λάσκουμαι 98, 7
 λάσω 98
 λαφο-μάννα 82
 λιχ'δέλλ' 76
 λιχούδ' 76
 Λυκάστου 161
 μαῖα 82
 μάννα 81
 μαννάκα 83
 μαντραβίτσα 64
 μαξιλλαρο-μάννα 82
 ματῖνα 83
 μέ 124
 μεισωφόρι 120, 3
 μελισσο-μάννα 82
 μελονιδες 158
 μερμήγγι 64
 μέσα 115, 4. 121 ἔξ.
 μέσος 119
 μεσωφόρι 120, 3
 μεψάδι 87
 μιὰ ὦρα = ἀμέσως 90
 μισιανύφτα 120
 μεσημέρι 120
 μισός 119
 μισῶ 124
 μουγκ(ρ)ίζω 101
 Μουντάδος 161
 Μουντά 161
 μουρό-ξινος 83
 μούχλουζο 124
 μοφή 85
 μπουά 65
 μπροῦ 65
 μπρουά 65
 μυκῶ 101
 μωρο-γαβαθάκι 83
 μωρο-γεμάτος 83
 μωρο-γίνεται 84
 μωρο-γκρεμναράκι 83
 μωρο-γομαράκι 83
 μωρο-γούρουνο 83
 μωρο-διψῶ 84
 μωρό-ζεστός 83
 μωρο-ζώντανος 83
 μωρο-αργῶ 84
 μωρό-κακα 84
 μωρό-καλα 84
 μωρο-καλαθάκι 83
 μωρο-κασσάκι 83
 μωρο-κόπελλο 83
 μωρο-μάγαζο 83
 μωρό-πονός 83
 μωρο-πρόβατο 83
 μωρο-σχότεινα 83
 μωρο-σχοτεινιάζει 84
 μωρο-σούρρουπα 84
 μωρο-σταμνάκι 83
 μωρο-φέγγει 84
 μωρο-φύτιν 83
 μωρό-χλιός 83
 μωρο-ψαίνω 84
 ναῖλλοι 73
 νερο-μάννα 83
 Ξειάγω 114
 Ξειλάω 114
 Ξεσέληνος 129 ἔξ.
 Ξεσέλλινος 129 ἔξ.
 Ξεστίον 118, 6
 Ξεταφώνω 66
 Ξεχώνω 66
 Ξέχωρα 115
 Ξιστρίν 119

- ξιζώνου 66
 ξούρας ό, 67
 ξουρίες 67
 ξυμνώνω 108
 oimé 72
 όξ 109
 όξιέσ' 114, 3
 όξω 115, 4
 όρμιγγο-μάννα 82
 όρνιθοκολίδι 65
 όρνιθόκολος 65
 σύρνιθόκοιους 65
 όρτυγομήτρα 82
 όρτυκο-μάννα 82
 ότουρβαδύ 112, 1
 σύρθόκοιους 65
 όχονοϋ(ς) 106, 2
 παγουρο-μάννα 82
 πάραξ(ε) 110, 3
 Παρτένης 161
 πατεύου 100
 πατέγγζεται 100
 Πατσού 161
 πεγουρο-μάννα 82
 Πέδι 161
 Πέζα, -ζες 161
 'πελάω 113, 1
 πέταλον 128
 πηλορόδομα 62
 πηλοροδώνω 61
 Πισώχωρα, -χώρια 161
 'πνάζω 67
 'πνώνω 68
 ποντικο-μάννα 82
 'πού 127
 πουβά 65
 πραοτῶ 100, 1
 πρατῶ 100, 1
 προξενέτριος 116, 2
 προσέληνος 129 έξ.
 ροβολάω 117, 3
 ρόδομα 62
 ροδώνω 61
 σαλιακο-μάννα 82
 σαρδίλλο-μάννα 82
 σάσε = εΐθε 80
 σεληναϊον 128
 'σέληνος 129 έξ.
 'σεληνός 129 έξ.
 σεληνοχάλιον 129
 σεληνοχαλιωμένος 129
 σέλλινος 129 έξ.
 σημισ(ζ)αζός 120, 1
 σγάζω 80
 σιδήριον 129
 σκαθ. ύρα 61
 σκουρπιου-μάννα 82
 σολοναΐα 128
 σουληναΐα 128
 'ς τήν ώρα = άμέσως 88
 συχνάζω 69
 συχνιάζω 69
 θυσι 118
 θ'χνιάζου 69
 θ'χούνα 69
 θ'χούν'ς 69
 ταμαχιαρίνα 83
 τής ώρας = άμέσως 89
 τος άντων. 126
 τους άντων. 126
 τοϋτος 32
 τσουλῶ 117
 τσουρλῶ 117
 τσουροβολῶ 117
 τσουρῶ 117, 3
 τως άντων. 126
 ύπνώνω 68
 φαλλιδάσκι 82
 φαλλιδο-μάννα 82
 φελλο-μάννα 82
 φιδο-μάννα 82
 φρίσσα 82
 'φσιχώρα 114
 'φταρίνα 83
 χαμπών-νω 115 έξ.
 hoimé 72
 χολικο-μάννα 82
 hora 87
 χτιδα 57
 χύστος 119
 χώρα 87 έξ 115
 'χώρα(ς) 115
 ψαλτόπουλλο 76
 ψειροφυτο-μάννα 82
 ψέφουμαι 71
 ψίνα 57
 ψιστριν 119
 ψιφι 70
 ψίφουμαι 71
 ψιφώνει 71
 ᾠδε 103
 ᾠμε 71
 ᾠμέ(να) 71
 ᾠμένανε 71
 ᾠμγά 71
 ᾠρα 88 έξ.
 ᾠρύομαι 102

ΠΙΝΑΞ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ

ἀ- ἐν ἀρχῇ ρημάτων νέας Ἑλληνικῆς 98
α προθετικὸν εἰς τὴν ἀρχαίαν 10
α στερητικὸν 30-31
-άζω μεταπλάττεται εἰς *-ῶ* 114, 1
-αινα κατάλ. μεγεθυντικῶν 83 σημ. 1
 ἀναδιπλασιασμοῦ παράλειψις 48
 ἀνομοιώσις διπλῶν ὁμοίων συμφώνων 112
 ἀντρός γεν. πληθ. 126, 7
 ἀόριστος παθητικὸς εἰς *-θηκε* 38
 ἀπὸ ἀποκαθίσταται εἰς σύνθετα ὧν τὸ β' συνθετ. ἀρχίζει ἀπὸ φωνῆεν 97
 ἀπὸ πρὸς δήλωσιν ἐπιμερισμοῦ 127
 ἀποβολὴ συμφώνου εἰς σύμπλεγμα συμφώνων 107, 108
-άρας κατάληξις μεγεθυντικῆ 16
-ᾶς κατάληξις ὀνομάτων 15
ανν τρέπεται εἰς *αμν* 98, 2
 αὔησις παρελείπεται εἰς τὴν ἀρχαίαν 38-47
 αὔησις συλλαβικὴ ἀντὶ χρονικῆς 47
ᾶφσ(ε) μετὰ γενικῆς 112, 4
-άω μεταπλάττονται εἰς *-άζω* καὶ *-ίζω* 102
β τρέπεται εἰς *μ* 125
β καὶ *γ* ἀντικαθίσταντο 9
β, γ, δ πῶς ἐπρόφεροντο; 6
γ μετὰ φωνηέντων συνεκόπτετο 9
 γενικὴ πτώσις ὡς ἀντικείμενον 50-51
 γενικὴ τῶν ὀνομάτων εἰς *-ώ* 20
 γενικὴ τῶν πρωτοκλίτων καὶ τριτοκλίτων εἰς *-α* καὶ *-η* 17-18
 γενικὴ πληθυντικοῦ περισπᾶται 125
 γενικὴ πληθυντικοῦ ἀντρός 126, 7
 γενικὴ πληθυντικοῦ εἰς *-ου(ε)* 126
 γενικὴ πληθυντικοῦ εἰς *-ους* 125 ἐξ.
 γενικῆς ἀντικατάστασις δι' ἐμπροθέτου διορισμοῦ 112
 διὰ ἀποκαθίσταται εἰς σύνθετα ὧν τὸ β' συνθετ. ἀρχίζει ἀπὸ φωνῆεν 102

δίπλωσις πρὸς δήλωσιν ἐπιμερισμοῦ 103. 127
ε ἀρκτικὸν ἀπεσιωπᾶτο εἰς τὴν ἀρχαίαν 12-13
ε τρέπεται εἰς *ι* παρὰ τὸ *ω* 74
-έας κατάληξις ὀνομάτων 13-15
εἰς πρόθεσις ἐτίθετο ἀντὶ τῆς ἐν 48-50
ἐκ γίνεται *ἐ* εἰς τὴν πρὸ συμφώνου ἐκφορᾶν 111
ἐξ πρὸ συμφώνου 105 ἐξ.
ἐκ πρὸ φωνήεντος 106, 2
ἐξ τύποι εἰς νέαν Ἑλληνικὴν 108 ἐξ.
ἐξ σύνταξις μετὰ αἰτιατικῆν 112
 ἐπίθετα θηλυκά εἰς *-η* 28-30
 ἐπίθετα πρωτόκλιτα εἰς *-ης* 26-28
 ἐπιμερισμὸς δηλοῦται διὰ τῆς ἀπὸ 127
 ἐπιμερισμὸς δηλοῦται διὰ διπλώσεως 103. 127
ενν τρέπεται εἰς *εμν* 98
ζ προφέρεται *(τ-)/τζ* 117
η παρὰ τὸ *ρ* προφέρεται *ε* 103
θ ἐπρόφεροτο ὡς *τ* εἰς τὰς διαλέκτους τῆς ἀρχαίας 8
θ τρέπεται εἰς *χ* 116
θ τρέπεται εἰς *τι* 103
ι συνοδίτης φθόγγος 114
ι ἀπεβάλλετο πλησίον τοῦ *ρ* 9
-ίνα κατάλ. μεγεθυντικῶν 83 σημ. 1
ι ἡμίφωνον ἀνεπτύσσετο εἰς ἀρχαίας διαλέκτους 10
 Καππαδοκικαὶ καὶ Κυπριακαὶ κοινὰ λέξεις 68
 κλητικὴ τῶν πρωτοκλίτων εἰς *-ης* 24-25
 Κυπριακαὶ καὶ Καππαδοκικαὶ κοινὰ λέξεις 68
λ τρέπεται εἰς *ρ* 117, 3
μ τρέπεται εἰς *β* 102
-μάννα ὡς β' συνθετικὸν 81 ἐξ.
-μεσθα, -μαστε κατάληξις ρηματικῆ 34
μέσος ὡς *α'* συνθετ. 120

μισός ὡς α' συνθετ. 120
 μεταπλασμός ἀρσενικῶν κατὰ τὰ θηλυκά
 116, 2
 μεταπλασμός ρημάτων 102, 114, 1
 μεταπλασμός τῶν εἰς -ος οὐδετέρων εἰς
 -ι(ον) 99, 4. 100
 μν τρέπεται εἰς νν 98
 μωρο- ὡς α' συνθετικὸν 83 ἐξ.
 ν τελικὸν ἀπεσιωπᾶτο εἰς τὴν παλαιὰν κοι-
 νὴν 12
 νγ, νπ, ντ πῶς ἐπροφέροντο; 7
 ξ τρέπεται εἰς τ-τσ, φσ, θ 101. 114
 ὀνόματα εἰς -έας 13-15, εἰς -ᾶς 15, εἰς
 -ᾶρας 16, εἰς -ι(ον) καὶ -ι(ο)ς 18-19,
 εἰς -οῦς-οῦ 20, εἰς -οῦσα 26, εἰς -ασσα 30
 οἱ ἐξειλίχθη φωνητικῶς εἰς (ι)ου ἢ ο 126
 ὀη δὲν συνέπεσε μὲ το ν 97
 οὐδέτερα εἰς -ι 99, 4. 100
 οὐρανώσεως ἀπώλεια 8
 π τρέπεται εἰς β 100, 1
 π τρέπεται εἰς β 123
 παρὰ ἀποκαθίσταται εἰς σύνθετα ὧν τὸ β'
 συνθετικὸν ἀρχίζει ἀπὸ φωνῆεν 97, 2
 πληθυντικὴ αἰτιατικὴ εἰς -ες 25-26
 πληθυντικὸς παρεκτεταμένος εἰς -τα ἤδη
 ἀρχαῖος 19-20

πρὸ παρετυμολογικῶς ἀντὶ τῆς ἀπὸ 132
 προθέσεις ἰδ. ἀπό, διά, παρὰ, πρὸ
 προσδιορισμὸς ἐπιθετικὸς 52
 προσδιορισμὸς χρονικὸς διὰ προτάσεως κατὰ
 παράταξιν 51
 προστακτικὴ ἀντὶ ὑποτακτικῆς ὑποθετικοῦ
 λόγου 52
 ρ μετατίθεται 102
 ρ τρέπεται εἰς λ 97
 ρημάτων μεταπλασμός 34-38
 ρήματα διαφορούμενα 32-34
 -ρῖζω κατάληξις ρημάτων 101, 2
 ρν τρέπεται εἰς ρ(ρ) 102
 σ ἀποβάλλεται μεταξὺ φωνηέντων 120 ἐξ.
 σημασίας λέξεων συσκοτίσις 132, 2
 σθ ἐπροφέρετο ὡς στ εἰς τὰς διαλέκτους
 τῆς ἀρχαίας 7
 σύνθετα στερητικά 131 ἐξ.
 σχ ἐπροφέρετο ὡς σκ εἰς τοὺς μεταγενεστέ-
 ρους χρόνους 7
 τριτόκλιτα μετεπλάσσοντο εἰς πρωτόκλιτα
 21-22, εἰς δευτερόκλιτα 22-24
 ν προφέρεται ου 101
 φθορὰ στίχων ἔνεκα συσκοτίσεως σημασίας
 λέξεων 132
 χ προφέρεται θ 119